

# 疫情之下 中文寄情

## 为来华留学生 讲好汉字故事

李华

“虽说我现在生活在西班牙，但是我依然忘不了我的故乡福州”“我喜欢秋天，因为它是丰收的季节”“我喜欢加拿大的四季，但相比而言，我更喜欢加拿大的秋天”……

新冠肺炎疫情全球蔓延之下，不少海外华裔青少年虽然不能进入线下中文课堂学习，但他们学习中文的脚步并未停歇，他们用中文记录下了自己在疫情期间的所思所想，用画笔描绘出了那些留在心中的美好。

### 故乡福州那么美

蒋煜萱 (15岁)

虽说我现在生活在西班牙，但是我依然忘不了我的故乡福州。

我在中国读到小学三年级时，来到了西班牙。记忆中，我和爷爷奶奶一起生活。爷爷总带我到一些小饭店吃美食，比如浓郁的兰州拉面、正宗的骨头汤等，直到现在我还在怀念这些美食的味道。

我记得我们的家在福州鼓山苑，在那里，我

常和兄弟姐妹一起聊天谈心，那是多么美好的日子；我记得和爷爷奶奶常去的食品店，听说现在还开着；我还记得爷爷每天带我去游泳馆和羽毛球馆的场景。

我的故乡是福州，那是一个美丽的地方，它有许许多多的特产，有说不尽的故事。

我爱福州，无论走到哪里，它永远在我心中。  
 (寄自西班牙)



疫情之下 游荷兰

陈颜清 (十四岁)

陈颜清近照

疫情期间，社交、旅游都受到了限制。好不容易出了一次德国到荷兰，从温馨、平静、风格独特、古色古香的羊角村到荷兰首都阿姆斯特丹的梵高艺术博物馆。这些景点各有各的风格，但不管到了哪里，身边的美景再多，一日三餐是必不可少。我通过吃喝玩乐来观察一下，荷兰是究竟怎样对待这个疫情的呢。

2020年8月2日，我们从德国开车到荷兰，路边景色迷人。到了荷兰境内，路边几乎是养牛场和大片的草坪。踏出车门，风和日丽，湖上显出点点帆影，浪花拍岸，唯有船尾的电动机推出的阵阵水花。

到了酒店，发现客人进出都是分开的，在走廊的中间贴了一条黄线，但大多数人都没戴口罩。后来，我们在羊角村吃饭时，发现不仅在户外的游客未戴口罩，甚至在超市里，也很少有人戴口罩。

因为一路奔波，饿了很久，看到服务员端来我们点的菜时，好似看到神仙下凡，让我十分激动。主菜有油而不腻、鲜美多汁的猪排，酱汁的光泽照耀着我，引诱着我。一口咬下，酥脆的表皮下有恨不得奔向你嘴中的油脂和鲜嫩无比的瘦肉。配菜有薯条，不薄不厚，有一寸宽，外酥里嫩。时针转至隔天上午，酒店的早餐没有任何特色。为了保持客人间的距离，早餐不再提供自助模式。但给我们送餐的服务员并没戴口罩，这让我有些疑惑。

我们主要的目的是游览羊角村。羊角村的面积不大，房屋分散，每家每户之间都隔着一水道，游客们可以租船观赏。船都是电动的，驾驶起来比较困难，一不小心船头便撞上了岸。穿梭在村庄的水道里，两条船可以并肩行驶。

羊角村的村民们大多养了猫和狗，个别几家也有鸡鸭和鹅，水道比岸边低下一块儿，人在船上抬头望去，远看有房屋、人群，近看总会有几个岸上的小动物和你对视。村庄显得格外温馨。时间总是在人快乐的时候过得很快，我们的下一个目的地是阿姆斯特丹。阿姆斯特丹有不少高楼大厦，也有古建筑，风格多样。

晚饭时间到，阿姆斯特丹这个美食之都的餐馆鳞次栉比，但要在短时间内做选择太难了。最终，我们决定吃美味的意大利餐。我点了海鲜意面，面条劲道，番茄酱汁浓稠鲜美、酸甜微辣。海鲜有六七种，肉质饱满，鲜美无比。

在羊角村开船、赏景、吃美食，参观梵高艺术博物馆，看阿姆斯特丹的繁华……让我们为期两天的荷兰之旅无比充实。

相较德国，荷兰人对疫情的态度不同，让我感受到了久违的放松。

(寄自德国)

### 加拿大的多彩秋天

Emily Xia (16岁)



Emily Xia近照

我喜欢加拿大的四季，但相比而言，我更喜欢加拿大的秋天，因为秋天一到，五彩斑斓的枫叶尤为美丽。

金秋十月，加拿大美得就像童话世界一样，到处被红红、黄黄、绿绿的枫叶点缀着。那一片片的枫树林染透了公园、山坡、峡谷和湖岸，甚至是城市里的大街小巷，好像是正在燃烧的一片片的火焰和一朵朵跳动的火苗……或红、或黄、或绿，浓郁深邃、绚丽多彩。我惊叹于大自然的神奇——这一幅幅美丽的图画正如生花妙笔一样谱写着一首摄人心魄的乐曲。

在加拿大，秋季赏枫已经成为人们的主要活动，我家也不例外。大家在枫树林中举行野餐聚会或在枫树林环抱的湖泊里驾船畅游，那浓郁的景色和怡然自得的心情融为一体，是在其他季节里不可获得的。

深秋时节，漫步在色彩斑斓的枫树林中，不禁想起老师教我们的中文古诗“霜叶红于二月花”，真的是身临其境才能感受得到。

加拿大的秋天最美，秋天的枫叶最美。那一片片美丽的枫叶，构成了一幅令人难忘的图景。  
 (寄自加拿大)

### 秋天

王艾晨 (6岁)

我喜欢秋天，因为它是丰收的季节。我喜欢秋天，因为它金色的海洋。



### 《夜宿山寺》新编

梅兰妮 文/图

危楼高百尺，手可揽星辰。小童欢声笑语，乐醒太白公。



## 了解古人心(下)——太爱编故事 武王伐纣后妲己赐弟弟?

熊建

读古书面临的一大障碍就是古人喜欢引经据典，要是不明白他们引用的事情，那很可能就看不懂他们说什么。而且，他们引用的故事或者言论，今天好多都不知道了。因此，在古人看来是司空见惯的，在今人看来就如坠雾里。

比如李商隐的《锦瑟》：“锦瑟无端五十弦，一弦一柱思华年。庄生晓梦迷蝴蝶，望帝春心托杜鹃。沧海月明珠有泪，蓝田日暖玉生烟。此情可待成追忆？只是当时已惘然。”几乎句句有典故，就算一个一个都弄明白了，可它们放在一起还是难明李商隐的心曲。

更要命的是，古人喜欢编造故事作为论据，以支持自己的观点、抒发自己的情绪、表达自己的爱憎。

三国时期，曹操率军打下了袁绍的老巢冀城，屠城还不算，袁家的女眷也

遭到了侵犯。曹操的儿子曹丕，就把袁绍的儿媳妇公然纳了妾。

这件事在信守礼法的孔融看来，实在是辣眼睛。他就写信跟曹操说，当初武王伐纣之后，把纣王的宠妃妲己，赏赐给了弟弟周公。

这很明显是在影射曹操一家的无耻做派。曹操自然明白，但不知道这个故事出处，就问孔融。您猜孔融怎么说？他说：“以今度之，想当然耳。”意思是说，我按照今天发生的事情，推想古人也应该是这样的。

孔融编造这个故事，为的是讥讽曹氏父子的做法太龌龊。硬说武王把妲己赏赐给弟弟，有助于增强讥讽的力量。

诸子百家的著作中，为了推行自己的学说，不惜求助于一些重权在握但道德败坏的人，比如宦官、宠妃之类。

洁、能力出众的人，尧帝要把君位让给他，他推辞不受，逃到箕山下隐居，自己开荒耕种。尧帝迫于无奈又让他做九州之长官，许由就跑到颍水边洗耳朵，表示不愿听到这些世俗流言，脏耳朵。

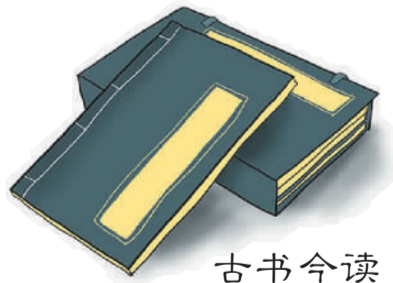
先秦这些哲学家为什么要编造许由洗耳的故事呢？清代学者朱一新看得明白：这只是借此讥讽当时为了高位你争我夺、为了利益互相攻打、争斗的风气，并不是事实。

但是，这种编造故事的出发点，总还是好的，为的是公道和正义。但有的编排就不那么正大光明了。

如此编造的目的，正如学者余嘉锡所说，是借此修饰自己错误的行为：你看，连孔子这样的大圣人，为了实现自己的目标，都不惜自污，不怕自己的品行染上污点，更何况我们这些凡人呢？所以，为达目的不择手段是应该的，哪怕我阿谀奉承、低三下四拍马屁，重金贿赂走后门，都没什么可丢人的了。

此外，为了让自己的文章炫目多彩，吸引人眼球，有人也会编一些神怪乱离、荒诞无稽的故事。对此，东汉学者王充从读者角度、需求侧进行论证，很有见地。他说：“俗人喜欢奇谈怪论，如果故事不奇特，人家不看。所以，赞美人如果不夸大其词，听的人不过瘾；辱骂人如果不添油加醋，听的人心里不爽。”

所以，读古书要留个心眼，多闻阙疑。



古书今读(六)

## 国际中文教育发展 智库联合体成立

本报电(记者赵晓霞)日前，首届国际中文教育发展智库论坛暨国际中文教育发展智库联合体揭牌仪式在北京语言大学举行。中国、美国、日本、韩国等10多个国家和地区的1000多位专家学者、中文教育企业家及高校师生，以现场和线上的方式参加了本次论坛。

据介绍，国际中文教育发展智库联合体是一个面向国际中文教育领域开展智库研究、加强合作交流、产出智库研究成果的民间协作平台，在北京语言大学汉语国际教育研究院、浙江师范大学孔子学院发展战略研究院的倡议和推动下，山东大学孔子学院研究中心、华南理工大学广东省公共外交与跨文化传播研究中心等11个机构共同发起成立，共有73所高校机构和知名国际中文教育企业成为智库联合体成员单位。

本次论坛就国际中文教育的发展提出了新的观念、路径和思路，如北京语言大学教授李明指出，人类正在进入一个新的时代，面对这样的新时代，需要各家国际语言传播机构为世界治理做贡献，国际语言传播机构也需要研究如何在新时代找到自己的贡献点，国际中文教育要把握新时代国际语言传播的新特点，重视与国际语言传播机构的沟通，共同推进人类语言生活的进步。

(作者系西北师范大学国际文化交流学院教授)